

Universal Fit Tub Spout

- Fits 1/2" copper, 1/2" male thread – front or rear, 3/4" male threaded
- Chrome plated

Bec de baignoire universel

- Convient cuivre 1/2 po, filetage mâle 1/2 po – Avant ou arrière, filetage mâle 3/4 po
- Plaqué en chrome

Surtidor de bañera de adaptación universal

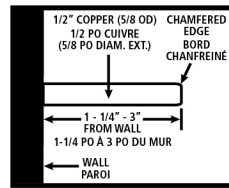
- Compatible con cobre de 1/2", rosca macho de 1/2" – Roscado macho de 3/4", frontal o trasero
- Recubierto en cromo

Universal Tub Spout Installation Instructions:

Remove existing tub spout and determine your connection size/type; 1/2" copper slide, 1/2" male threaded front or rear connect, or 3/4" male threaded connect. Determine if the required length specs are correct. Note: If pipe is copper with a male threaded adapter and does not match the required length specs below, you may be able to remove the adapter and install using the 1/2" copper slide instructions if pipe length can be maintained within spec.

Instructions d'installation pour bec de baignoire universel :

Enlevez le bec de baignoire existant et déterminez votre taille/type de raccordement; couissant en cuivre de 1/2 po, raccord avant ou arrière fileté mâle de 1/2 po ou raccord fileté mâle de 3/4 po. Déterminez si les spécifications de longueur requises sont correctes. Remarque : Si le tuyau est en cuivre avec un adaptateur fileté mâle et ne correspond pas aux spécifications de longueurs requises ci-dessous, vous pouvez retirer l'adaptateur et l'installer en utilisant les instructions de raccord couissant en cuivre de 1/2 po si la longueur du tuyau respecte les spécifications.

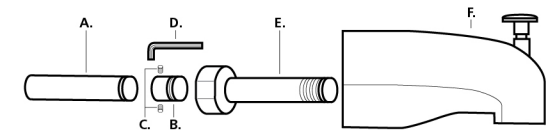


For 1/2" Copper Slide Connection

1. Ensure copper pipe (A) extends at least 1-1/4" but no further than 3" max from the finished tub wall. Cut the pipe if necessary to meet this measurement range. **Note: The pipe end must be chamfered and deburred.** 2. Slide adapter (B), set screw end first, onto the copper pipe (A) until the adapter touches the wall. Fasten set screws (C) into adapter (B) using included wrench (D). **Do not overtighten and puncture pipe.** 3. Thread extension (E) onto adapter (B) and tighten. 4. Apply included thread seal tape to the threads of extension (E). 5. Thread the spout (F) onto the extension (E) and hand tighten until the spout is close to the wall and the spout is pointing in the downward direction. 6. Run water, engage shower diverter and check for leaks.

Pour raccordement couissant en cuivre de 1/2 po

1. Assurez-vous que le tuyau de cuivre (A) dépasse d'au moins 1-1/4 po mais pas plus de 3 po de la paroi de la baignoire. Coupez le tuyau si nécessaire pour répondre à cette plage de mesure. Remarque : L'extrémité du tuyau doit être chanfreinée et ébavurée. 2. Faites glisser l'adaptateur (B), placez d'abord l'extrémité de la vis de calage sur le tuyau en cuivre (A) jusqu'à ce que l'adaptateur touche le mur. Fixez les vis de calage (C) dans l'adaptateur (B) à l'aide de la clé incluse (D). Ne serrez pas trop serré et ne percez pas le tuyau. 3. Vissez l'extension (E) sur l'adaptateur (B) et serrez à la main. 4. Appliquez le ruban pour joints filetés inclus sur les filets de l'extension. 5. Enflez le bec (F) sur l'extension (E) et serrez à la main jusqu'à ce que le bec soit près du mur et que le bec pointe vers le bas. 6. Ouvrez l'eau, engagez l'inverseur de douche et vérifiez s'il y a des fuites.

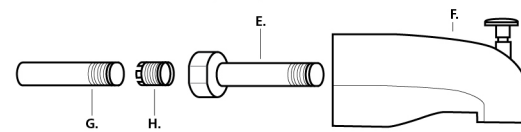
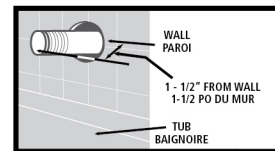


For 1/2" Male Threaded – Rear Connection

1. Ensure pipe (G) extends 1 - 1/2" from the finished tub wall. 2. Apply included thread seal tape to the threads of the pipe (G). 3. Thread bushing (H) onto pipe (F) with notches facing wall. 4. Apply thread seal tape to the threads of bushing (H). 5. Thread extension (E) onto bushing (H). 6. Apply included thread seal tape to the threads of extension (E). 7. Thread the spout (F) onto the extension (E) and hand tighten until the spout is close to the wall and the spout is pointing in the downward direction. 8. Run water, engage shower diverter and check for leaks.

Pour 1/2 po filetage mâle – Raccordement arrière

1. Assurez-vous que le tuyau (G) dépasse d'au moins 1-1/2 po de la paroi de la baignoire. 2. Appliquez le ruban pour joints filetés inclus sur les filets du tuyau (G). 3. Vissez le raccord (H) sur le tuyau (F) avec les encoches faisant face au mur. 4. Appliquez le ruban pour joints filetés sur les filets du raccord (H). 5. Vissez l'extension (E) sur le raccord (H). 6. Appliquez le ruban pour joints filetés inclus sur les filets de l'extension (E). 7. Enflez le bec (F) sur l'extension (E) et serrez à la main jusqu'à ce que le bec soit près du mur et que le bec pointe vers le bas. 8. Ouvrez l'eau, engagez l'inverseur de douche et vérifiez s'il y a des fuites.

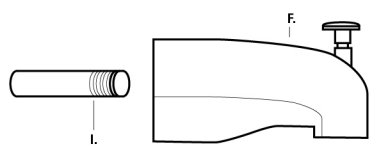
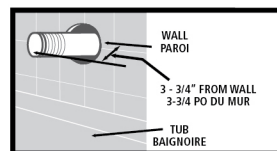


For 1/2" Male Threaded – Front Connection

1. Ensure pipe (I) extends 3-3/4" from the finished tub wall. 2. Apply included thread seal tape to the threads of the pipe (I). 3. Thread the spout (F) onto the pipe (I) and hand tighten until the spout is close to the wall and the spout is pointing in the downward direction. 4. Run water, engage shower diverter and check for leaks.

Pour 1/2 po filetage mâle – Raccordement avant

1. Assurez-vous que le tuyau (I) dépasse d'au moins 3-3/4 po de la paroi de la baignoire. 2. Appliquez le ruban pour joints filetés inclus sur les filets du tuyau (I). 3. Enflez le bec (F) sur le tuyau (I) et serrez à la main jusqu'à ce que le bec soit près du mur et que le bec pointe vers le bas. 4. Ouvrez l'eau, engagez l'inverseur de douche et vérifiez s'il y a des fuites.

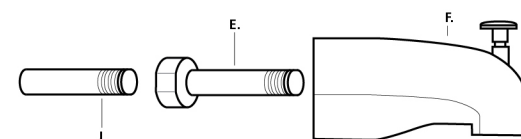
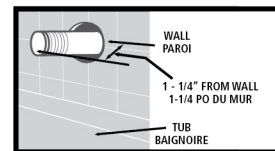


For 3/4" Male Threaded – Rear Connection

1. Ensure pipe (J) extends 1-1/4" from the finished tub wall. 2. Apply included thread seal tape to the threads of the pipe (J). 3. Thread extension (E) onto pipe (J). 4. Apply thread seal tape to the threads of extension (E). 5. Thread the spout (F) onto the extension (E) and hand tighten until the spout is close to the wall and the spout is pointing in the downward direction. 6. Run water, engage shower diverter and check for leaks.

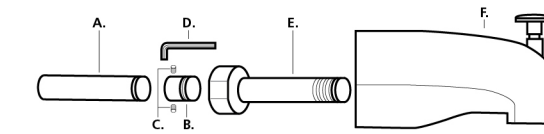
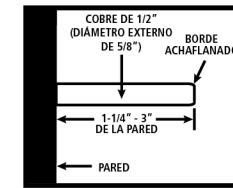
Pour 3/4 po filetage mâle – Raccordement arrière

1. Assurez-vous que le tuyau (J) dépasse d'au moins 1-1/4 po de la paroi de la baignoire. 2. Appliquez le ruban pour joints filetés inclus sur les filets du tuyau (J). 3. Vissez l'extension (E) sur le tuyau (J). 4. Appliquez le ruban pour joints filetés sur les filets de l'extension (E). 5. Enflez le bec (F) sur l'extension (E) et serrez à la main jusqu'à ce que le bec soit près du mur et que le bec pointe vers le bas. 6. Ouvrez l'eau, engagez l'inverseur de douche et vérifiez s'il y a des fuites.



Instrucciones de instalación del surtidor universal de bañera:

Retire el surtidor de bañera actual y determine el tamaño/tipo de conexión: deslizando de cobre de 1/2", conexión frontal o posterior macho roscada de 1/2" o conexión macho roscada de 3/4". Determine si las especificaciones requeridas de largo son correctas. Nota: Si el tubo es de cobre con un adaptador macho roscado y no es compatible con las especificaciones de largo requeridas más adelante, puede retirar el adaptador e instalar usando las instrucciones de conexión deslizando de cobre si puede mantener el largo del tubo dentro de las especificaciones.

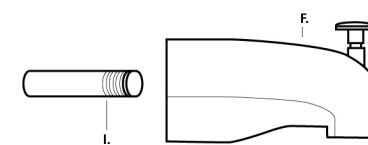
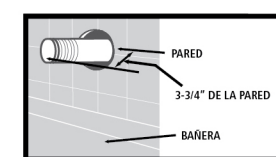
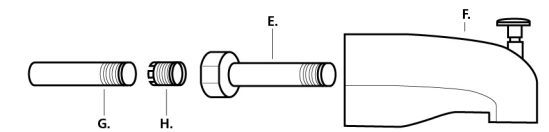
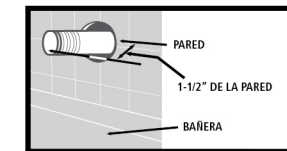


Para conexión deslizando de cobre de 1/2"

1. Compruebe que el tubo de cobre (A) se prolongue al menos 1-1/4" pero no más de 3" como máximo de la pared terminada de la bañera. Corte el tubo si fuese necesario para cumplir con este margen de medida. Nota: El extremo del tubo debe estar achaflanado y desbarbado. 2. Deslice el adaptador (B), coloque el tornillo terminal primero, sobre el tubo de cobre (A) hasta que el adaptador toque la pared. Apriete los tornillos de fijación (C) en el adaptador (B) utilizando la llave de tubo que se suministra (D). No apriete demasiado ni perforo el tubo. 3. Enrosque la extensión (E) en el adaptador (B) y apriete. 4. Aplique la cinta para sellar roscas que se incluye a las roscas de la extensión (E). 5. Enrosque el surtidor (F) en la extensión (E) y apriete a mano hasta que el surtidor esté cerca de la pared y esté orientado en dirección hacia abajo. 6. Abra el suministro de agua, conecte el desviador y revise si hay fugas.

Para conexión posterior macho roscada de 1/2"

1. Compruebe que el tubo (G) se prolongue al menos 1-1/2" de la pared terminada de la bañera. 2. Aplique la cinta para sellar roscas que se suministra a las roscas del tubo (G). 3. Enrosque el casquillo reductor (H) sobre el tubo (F) con las muescas orientadas hacia la pared. 4. Aplique la cinta para sellar roscas a las roscas del casquillo (H). 5. Enrosque la extensión (E) en el casquillo reductor (BH). 6. Aplique la cinta para sellar roscas a las roscas de la extensión (E). 7. Enrosque el surtidor (F) en la extensión (E) y apriete a mano hasta que el surtidor esté cerca de la pared y esté orientado en dirección hacia abajo. 8. Abra el suministro de agua, conecte el desviador y revise si hay fugas.

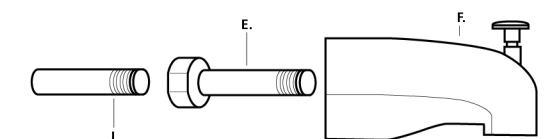
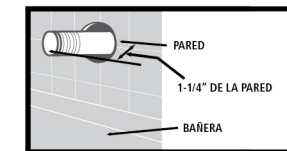


Para conexión frontal macho roscada de 1/2"

1. Compruebe que el tubo (I) se prolongue 3-3/4" de la pared terminada de la bañera. 2. Aplique la cinta para sellar roscas que se suministra a las roscas del tubo (I). 3. Enrosque el surtidor (F) en la extensión (E) y apriete a mano hasta que el surtidor esté cerca de la pared y esté orientado en dirección hacia abajo. 4. Abra el suministro de agua, conecte el desviador y revise si hay fugas.

Para conexión posterior macho roscada de 3/4"

1. Compruebe que el tubo (J) se prolongue 1-1/4" de la pared terminada de la bañera. 2. Aplique la cinta para sellar roscas que se suministra a las roscas del tubo (J). 3. Enrosque la extensión (E) en el tubo (J). 4. Aplique la cinta para sellar roscas a las roscas de la extensión (E). 5. Enrosque el surtidor (F) en la extensión (E) y apriete a mano hasta que el surtidor esté cerca de la pared y esté orientado en dirección hacia abajo. 6. Abra el suministro de agua, conecte el desviador y revise si hay fugas.



⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including DEHP which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le DEHP reconnu par l'État de la Californie comme cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas tales como DEHP (ftalato de di(2-etilhexilo) el cual se conoce en el estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños al sistema reproductor. Para más información ingrese a www.P65Warnings.ca.gov.

Plumb Pak®
by Keeney